

مشكلة اتقان مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية بمدرسة الإصلاح
الثانوية الإسلامية لارين

بحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S¹)

في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس



إعداد :

ليلي أماليا سيفيتياني

رقم الطالبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٠٨

كلية علوم التربية والتدريس

جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢١

التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي

الاسم : ليلي أماليا سيفتياني

رقم الطلبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٠٨

القسم : تعليم اللغة العربية

صرحت الباحثة بالصدق والأمانة أن البحث العلمي تحت الموضوع :

" مشكلة اتقان مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية بمدرسة

الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين" لا يتضمن الآراء من

المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبتها الباحثة إلا أن

تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ٢٤ ديسمبر ٢٠٢١

المصرحة،



لمصحح لجنة المناقشة

إذ نسعد هذا تحت العنصر

الموضوع : مشكلة اقلان مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية بمدارس الإصلاح الثانوية الإسلامية لآري

الكتابة : آري أماني سديان

رقم الطلبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٠٨

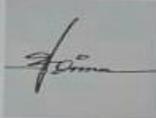
تألفتها لجنة مناقشة لكلية علوم التربية و التربي عامدة والعلوم الإسلامية الحكومية ستراتج وكاتب حقوق

الأداء إهدى شروط للتقريب للتصديق على درجة الماجستير (SI) في قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠٢٢ م

مراجيح: 04 مار ٢٠٢٢

الكاتب

المراجع



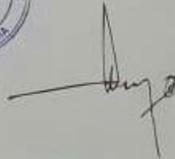
أحمد براهيم الماسعود

أحمد مفعوري الماسعود

19730701 200604 1 013

19750120 200003 1 001

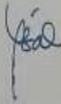
الممتحن الأول



أحمد يوسف البان سديان الماسعود

19740909 200701 1 038

المشرف



عادل لوحدان الماسعود

T.011.01.03

موافقة المشرف

صاحب المعالي

عميد علوم التربية و التدريس

جامعة والبسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة , وبعد .

بعد الملاحظة بالتصحیحات والتعدیلات على حسب الحاجة نرسل هذا البحث

العلمي للطلبة :

الاسم : ليلى أماليا سيفتياني

رقم الطلبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٠٨

الموضوع : مشكلة اتقان مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية بمدرسة الإصلاح

الثانوية الإسلامية لارين

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن و شكرا

على حسن اهتمامكم .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج , ٢٤ من ديسمبر ٢٠٢١

المشرف،



عازل لوطفان الماجستير

٢٠٠٦١٠٨٤٠١

الملخص

الموضوع : مشكلة اتقان مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية بمدرسة
الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين

الكاتبة : ليلي أماليا سيفتياني

رقم الطلبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٠٨

تعد مشكلة مهارة القراءة من مشكلات تعليم اللغة العربية التي يجب على التربويين التغلب عليها من أجل تحقيق أهداف تعليم اللغة العربية على أكمل وجه. في هذه الحالة، تعد مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين واحدة من المؤسسات التعليمية التي يعاني طلابها من مشكلات في تعليم مهارة القراءة باللغة العربية. ثم الغرض من هذا البحث هو معرفة ما هي المشكلات في مهارة القراءة العربية في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين والحلول التي تم استخدامها لحل هذه المشكلات.

هذا البحث هو بحث وصفي نوعي. وكان مصادر البيانات في البحث المدير ومعلم اللغة العربية والطلاب. الطرق و جمع البيانات هو الملاحظة والمقابلات والتوثيق. تحليل البيانات هو تقليل البيانات و عرض البيانات والاستنتاجات.

تشير نتائج الدراسة إلى أن تعليم اللغة العربية في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين استخدم إحدى المهارات اللغوية الأربع، و هي مهارة

القراءة، بهدف تمكين الطلاب من قراءة النص العربي وفهم معناه. المواد المستخدمة متوافقة مع توصيات وزارة الأديان في جمهورية إندونيسيا، وهي المواد الواردة في منهج ٢٠١٣. النهج المستخدم علمي و يستخدم أسلوب القراءة. تنقسم المشكلات التي يعاني منها الطلاب في تعليم مهارة القراءة العربية إلى مشكلتين هما مشكلات لغوية و غير لغوية. من حيث علم اللغة، لا يزال الطلاب غير قادرين على فهم معنى أو معنى النص الذي يقرؤونه ولا يزالون يجدون صعوبة في نطق الحروف الهجائية. ثم لم بعض الطلاب من التمييز بين النص العربي العادي ونص آيات القرآن ومعظمهم يجيدون قراءة أحد النصوص العربية العادية أو آيات القرآن فقط. وفي الوقت نفسه، من منظور غير لغوي، استنتاج أن الأسرة و البيئة و المدرسة الأصلية و التحفيز أن تكون مشكلة في تحقيق أهداف تعليم مهارة القراءة العربية.

كلمات المفتاح : مشكلة مهارة القراءة، تعليم اللغة العربية

الشعار

" إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا "

“Sesungguhnya bersama kesulitan ada kemudahan”

(Q.S Al-Insyirah ayat ٦)

الإهداء

اهداء هذا البحث إلى :

- ١ . أمي المحبوبة تسليية و أبي المحبوب خالب اللذان يهتمان دائما بأطفالهما ومحبونه، ويقدمون دائما الدافع والدعم على الصعيدين المعنوي والمادي.
- ٢ . إخواني الكبيرون الأغزاء، أشكركم على كل الدعم الذين قدمتموه.
- ٣ . المشرف، السيد محمد عقيل لطفان الماجستير.
- ٤ . جامعتي الحبيبة، جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي أنعم علينا برحمته وتوفيقه وعنايته. ونأمل أن يستمر صلوات و السلام في صباه على سيدنا النبي محمد صلى الله عليه وسلم، وجميع أفراد عائلته وأصدقائه وشعبه حتى اليوم الأخير. بفضلہ ونعمه، استطاعة المؤلفه إكمالہ هذا البحث العلمي بالموضوع " مشكلة اتقان مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية بمدرسة الإصلاح الثناوية الإسلامية لارين " مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس في قسم تعليم اللغة العربية.

في هذا البحث، تدرك المؤلفه أن إعداد هذه الباحثة يمكن أن يكتمل بفضل المساعدة والتوجيه والتشجيع من مختلف الأطراف. ولذلك، تقدم الباحثة إلقاء شكرها وتقديرها إلى :

١. الله سبحانه وتعالى الذي قد أعطني نعمة كثيرة حتى يجعلني مثل هذا الآن.

٢. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفرين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة الیسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٣. فضيلة السيد محمد عاقل لطفان الماجستير كمحاضر وصي و مشرف على هذا البحث العلمي.

٤. جميع المحاضرين و المحاضرات في كلية علوم التربية والتدريس و خاصة في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد أعطاني العلوم المفيدة و الخيرة للمؤلفة.

٥. أعضاء هيئة المحاضر بكلية علوم التربية و التدريس.

٦. فضيلة السيد مفتوح الخلب الماجستير كمدير المدرسة الذي أعطاني الإذن لإجراء البحث في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين

٧. فضيلة السيدة إستيئانة كمدرسة للغة العربية في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين التي تساعد المؤلف في هذا البحث. وكذلك للطلاب مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين الذين كانوا على استعداد ليكونوا مواضيع في هذا البحث .

٨. عائلتي الحبيبة، الذين قدموا حبا صادقا و دعاء و روحا غير منقطعة

٩. أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٧ و أصدقائي معهد (Mbah Rumi)، و أصدقائي المقربين مثل: سلفي فطرية خير

النساء و نور فاطمة و مصلحة شهيدة و فيردة شفاء الخير و الزاريا
مستيكا داوي و أزئمة الألفة و إنداه أيو ليستاري و زهرة المستفدة.
١٠. جميع الجهات التي لا أستطيع أن ذكرها واحدا تلو الآخر.
أشكركم على مساعدتكم و جزاكم الله خيرا

محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
صفحة التصريح.....	ب
تصحيح لجنة المناقشة.....	ج
موافقة المشرف.....	د
الملخص.....	هـ
الشعار.....	ز
الإهداء.....	ح
كلمة الشكر والتقدير.....	ك
محتويات البحث.....	ل

الباب الأول: المقدمة

أ. خلفية البحث.....	١
ب. تعريف التشغيل.....	٧
ج. أسئلة البحث.....	٩

د. أهداف البحث وفوائده ٩

هـ. الدراسة السابقة ١٠

و. ترتيب البحث ١٢

الباب الثاني: مشكلة اتقان مهارة القراءة في تعلم اللغة العربية

أ. الهيكل النظري ١٤

١. فهم تعليم اللغة العربية ١٤

٢. أهداف تعليم اللغة العربية ١٥

٣. مبادئ تعليم اللغة العربية ١٧

٤. طرق تعليم اللغة العربية ١٨

٥. تقييم التعليم ١٩

٦. تعريف القراءة ١٩

٧. غرض القراءة ٢٢

٨. طريقة القراءة ٢٣

٩. أنواع القراءة ٢٤

ب. مشكلات مهارة القراءة ٢٦

الباب الثالث: مناهج البحث العلمي

أ. طريقة البحث ٢٨

ب. طريقة جمع البيانات ٣٠

ج. تقنيات تحليل البيانات ٣٢

الباب الرابع: نتائج البحث

أ. عملية التعلم و التعليم ٣٤

ب. غرض البيانات و تحليلها ٣٩

ج. حل مشكلة الأعمال ٤٢

الباب الخامس: الاختتام

أ. الخلاصة ٤٤

ب. الاقتراحات ٤٥

ج. الاختتام ٤٦

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحثة

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

في هذا العالم، يحتاج البشر إلى وسيلة لنقل الأهداف والغايات المرجوة. الأداة المعنية هي اللغة. اللغة هي شيء يعمل كوسيلة للتواصل والاتصال في الحياة الاجتماعية للإنسان.^١

وفي الوقت نفسه، للرحميني تخلص إلى أن طبيعة اللغة منهجية (منتظمة / منهجية)، وتعسفية (اختيار / أصل الصوت)، والكلام، والرموز (في شكل علامات / رموز)، والإنسان يستخدمه البشر، مصحوبة بأدوات الاتصال والأشياء الموجودة، بلغة أو لغة خارجية.^٢

^١ Zumrotul Aslah, *Upaya Peningkatan Penguasaan Kosa Kata Arab dengan Metode Bernyanyi Kelas VII B MTSN 6 Sleman Yogyakarta*, *Almahira Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* Vol. ٣ No. ٢ Desember ٢٠١٧, hlm. ٢٧٠.

^٢ Rahmaini, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif dan Menarik*, (Medan: Perdana Publishing, ٢٠١٥), hlm. ١٣.

لذلك، استنتاج أن اللغة يمكن أن تدرك ما يريد البشر نقله ككائنات اجتماعية في شكل لغة منطوقة ومكتوبة، رسمية أو غير رسمية، وكذلك صريحة أو ضمنية. في هذه الحالة، هناك حاجة إلى العلم أو النظرية لدراسة لغات العالم من أجل انشاء علاقات اتصال جيدة وفعالة بين البلدان وتجنب سوء الفهم اللغوي في العلاقات بين هذه البلدان.

في عالم التعليم، وخاصة إندونيسيا، تحتاج حقا إلى مواد أو دروس تتعلق بلغات العالم، سواء كانت الإنجليزية أو الفرنسية أو العربية أو لغات العالم الأخرى. لذلك، في مستويات مختلفة من التعليم الإندونيسي، سواء في المدرسة الابتدائية / ما يعادلها، المدرسة الثانوية / ما يعادلها، المدرسة العالية / ما يعادلها حتى الجامعة، من الضروري أن يتعلم الطلاب عدة لغات. اللغة العربية هي إحدى اللغات المطلوبة في المدرسة الإسلامية.

اللغة العربية هي لغة أجنبية بدأ المجتمع في دراستها مؤخرا واحتلالها من خلال منهج معياري و روحي، أي أن الناس يعتقدون أن اللغة العربية لغة دينية، لأن القرآن الكريم

مكتوب باللغة العربية، بينما من خلال منهج تعليمي واستهلاكي يعني المجتمع، واعتبار اللغة العربية لغة تستحق الدراسة بعمق لمعرفة دراساتها التاريخية والجمالية.^٢ بالإضافة إلى ذلك، اللغة العربية هي أيضا اللغة الأكثر طلاقة وتحدثا بين اللغات الأخرى.^٤ يعترف المجتمع الدولي الآن باللغة العربية كلغة دولية وتتوافق مع اللغات الرسمية المستخدمة في الأمم المتحدة.^٥ لذلك، عادة ما المدارس أو الجامعات الإسلامية مواد باللغة العربية، حتى يتمكن الطلاب من فهم محتويات الدليل، أي القرآن.

في تعليم اللغة العربية، هناك أربع مهارات يجب أن يمتلكها الطلاب، و هي القراءة والكتابة والكلام والاستماع.^٦ من بين المهارات الأربع، تعد القراءة أهم المهارة

^٢Taufik, *Pembelajaran Bahasa Arab MI*, (Surabaya: UIN Sunan Ampel Press, ٢٠١٦), hlm, ١.

^٤Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, ٢٠١١), hlm. ١٢٩.

^٥Anwar Abd. Rahman, *Keterampilan Membaca dan Teknik Pengembangannya dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, UIN Alauddin Makassar, Jurnal Diwan, Vol. ٣ No. ٢ ٢٠١٧, hlm. ١٥٦.

^٦ Zumrotul Aslah, *Upaya Peningkatan Penguasaan Kosa Kata Arab dengan Metode*

الأساسية والأكثر أهمية. لأنه بدون معرفة ما تقرأه، لن يكون تعلم اللغة العربية مثاليا.

هناك العديد المشكلات المحتملة التي يواجهها الطلاب عند تعلمون اللغة العربية مما يجعل اللغة العربية لغة يصعب فهمها، أي لأن استخدام طرق التدريس المستخدمة أقل فاعلية، يخرج الطلاب من ممارسة اللغة العربية أو تعلمها فقط بشكل سلبي مثل القيام بالتمارين. أما عن الصعوبات الأخرى التي تحدث عادة عند تعليم اللغة العربية، من بين أمور أخرى :

(أ) عدم معرفة أشكال الأبجدية العربية

(ب) غير قادر على قراءة الحروف العربية

(ج) أقل قدرة على إتقان المفردات العربية

(د) أقل نشاطا، خجلا من الممارسة وخوفا من أن تكون

مخطئا

(هـ) عدم معرفة أشكال الجملة

Bernyanyi Kelas VII B MTSN 6 Sleman Yoyakarta, Almahira Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Vol. 3 No. 2 Desember 2017, hlm. 274.

و) قلة القدرة أو عدم التعود على الترجمة من الإندونيسية
إلى العربية

ز) غير معتاد على سماع نطق العرب أنفسهم أو لم يحاول
قط التواصل باللغة العربية مع الناس في البلد أو اللغة
العربية الأم.^٧

وفقا لشمس الدين عسير فإن هناك ثلاث
مشكلات / مشكلات غالبا ما يواجهها الطلاب
الإندونيسيون عند دراسة اللغات الأجنبية، بما في ذلك اللغة
العربية، وهي:

أ) المشكلات اللغوية (المشكلات المتعلقة بالجوانب
النحوية و اللغوية والمعجمية والنحوية والدلالية
والصرفية التي غالبا ما تسبب تداخلا / ارتباكا في
اللغة).

ب) المشكلات الاجتماعية والثقافية (الاختلافات
الاجتماعية والثقافية التي ينتج عنها في المصطلحات

^٧ Saidna Zulfiqar Bin Tahir, *Cara Praktis Belajar Bahasa Arab*, (Jakarta: Qalam Media Pustaka, ٢٠٠٩), hlm. ١.

والتعبيرات وأسماء الأشياء في اللغة العربية ليست
سهلة وسريعة الفهم).^٨

ج) المشكلات المنهجية (المشكلات المتعلقة بأساليب
التدريس غير المناسبة / الفعالة مع الظروف
الاجتماعية والثقافية وواقع الطلاب أثناء عملية
تعليم اللغة وتعلمها).^٩

في هذه الحالة، يتحمل المعلم مسؤولية خلق جو
يحفز الطلاب أو يشجعهم على تنفيذ التزاماتهم ومسؤولياتهم
كطلاب، أي من خلال التعلم. لأنه بالإضافة إلى دور المعلم
كمحسن للبصيرة والمعرفة للطلاب، يعمل المعلم أيضا
كمحفز للطلاب لاستخدام اهتمامهم و مواهبهم وقدراتهم
وإمكاناتهم قدر الإمكان. لذلك، نستنتج أن التدريس

^٨Nandang Sarip Hidayat, *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab*, Jurnal Pemikiran Islam, Vol. ٣٧ No. ١ Januari-Juni ٢٠١٢, hlm. ٨٧.

^٩ Syamsuddin Asyrofi, *Pengajaran Bahasa Arab di Madrasah dan Sekolah (Telaah Kritis dalam Perspektif Metodologis)*, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, Al-mahira Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, Vol.٣ No.١ Juni ٢٠١٧, hlm. ٢١.

والتعلم هو عملية أنشطة التعلم النشط في بناء المعنى أو المعرفة و الفهم بمساعدة معلم/ مجموعة من المعلمين.^{١٠}

فيما يتعلق بتعليم اللغة العربية، هناك أربع مهارات في اللغة العربية يجب إتقانها. ومع ذلك، فإن الباحث يهتم أكثر بمهارة القراءة باللغة العربية. لأن مهارة القراءة هي أكثر أساسية وأكثر أهمية في تعلم اللغة العربية، وخاصة في إندونيسيا، تنشأ العديد من المشاكل في هذه تعلم مهارة القراءة. المدرجة في المؤسسات الرسمية التي هي موضوع هذا البحث هي مدرسة الثانوية الإسلامية الإصلاح لارين.

لذلك، أجرت الباحثة بحثا في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين لمعرفة المشكلات التي واجهتها المدرسة والطلاب في تعليم مهارة القراءة العربية. كما تهدف هذا البحث إلى تحديد قدرة الطلاب على القراءة باستخدام الطريقة المباشرة مع أسلوب تقديم الكتابة العربية أو نص القرآن. يهدف هذا البحث إلى تحديد مدى إتقان ودقة الطلاب في مهارة القراءة النص العربي.

^{١٠} Ahmad Muradi, *Bahasa Arab dan Pembelajarannya Ditinjau dari Berbagai Aspek*, (Yogyakarta : Pustaka Prisma, ٢٠١١), hlm. ٥٩.

ب. تعريف التشغيل

١. مشكلات التعلم

الإشكالية هي المشكلة التي تحدث ولم يتم إيجاد حل لها.^{١١} في حين أن كلمة "التعلم" هي نشاط يركز أكثر على الجهود المبذولة لتحقيق عملية التعلم للطلاب.^{١٢}

٢. إتقان مهارة القراءة

الإتقان هو العملية أو الطريقة أو فعل الإتقان أو التحكم أو الفهم أو القدرة على استخدام المعرفة والذكاء. يمكن أيضا تفسير كلمة إتقان على أنها قدرة الشخص في شيء. (KBBI, ٢٠٠٣: ٦٠٤)

^{١١}Syukra Vadhilah, dkk, *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab di MAN Batu Mandi Tilatang Kamang*, Jurnal Arabia, Vol. ٨ No. ١ Januari-Juni ٢٠١٦, hlm. ٥٥.

^{١٢} M. Khalilullah, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif (Kemahiran Qira'ah dan Kitabah)*, Jurnal Sosial Budaya, Vol. ٨ No. ٠١ Januari-Juni ٢٠١١, hlm. ١٥٧.

القراءة من وسائل الاتصال وسبب إيصال المعلومة
عندما ينقل الشخص رسالة بالكتابة.^{١٣} وفي الوقت
نفسه، فإن مهارة القراءة هي قدرة الشخص / القارئ
على فهم محتوى الكتابة من خلال تلاوة الرموز المكتوبة
أو هضمها، والتي تستخدم بعد ذلك كعرفة.^{١٤}

٣. العربية

اللغة العربية هي سلسلة من الكلمات التي
يستخدمها العرب للتعبير عن نواياهم و أهدافهم.^{١٥}
اللغة العربية المشار إليها هنا هي اللغة العربية التي يتم

^{١٣}Mohammad Zainal Hamdy, *Pembelajaran Keterampilan Membaca (Maharah Qiraah) Menggunakan Koran Elektrronik (Al-Jaridhah Al-Elektroniyah)* : Studi di Pondok Pesantren Darul Lughah Wal Qur'an Angsokah Timur Palengaan Daya Palengaan Pamekasan, Syaikhuna: Jurnal Pendidikan dan Pranata Islam, Vol. ١١ No. ١ Maret ٢٠٢٠, hlm. ٣.

^{١٤}Fredina Fransiska dkk, *Efektivitas Metode Reading Guide Terhadap Kemampuan Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas XI IPS MAN Demak*, Journal Of Arabic Learning and Teaching ٤ (١٠) (٢٠١٥), hlm. ٥٧.

^{١٥}Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, ٢٠١١), hlm. ١٤٣.

تدريسها باللغة العربية في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين.

٤. مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين

مدرسة الإصلاح الثانوية لارين هي واحدة من المؤسسات الرسمية تحت رعاية وزارة الدين في جمهورية إندونيسيا، في حين أن المقصود بالفصل ٧، ٨، ٩ مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين يعني طلاب الذين يتم استخدامهم كالمؤلفون ككائنات في هذا البحث.

لذلك تستخدم الكاتبة هذا البحث لتعرف مشكلات تعليم اللغة العربية في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين بهذا البحث هي المشكلات التي تحدث بين المعلمين والطلاب في تعليم اللغة العربية بخمسة العشر في فصل ٧، ٨، ٩ من مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين و التي يهدف إلى تنمية مهارات الطلاب و معرفتهم باللغة العربية.

ج. أسئلة البحث

بناء على الخلفية المذكورة أعلاه، فإن أسئلة البحث هي: " ما هي المشكلة التي تواجهها طلاب في مدرسة

الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين لإتقان مهارة القراءة

؟ "

د. أهداف البحث و فوائده

١. أهداف البحث

التعرف على المشكلات التي يعاني منها الطلاب في إتقان مهارة القراءة باللغة العربية ولمعرفة جهود المعلمين / المدرسة في حل هذه المشكلات.

٢. فوائد البحث

أ) المساهمة في مدرسة الإصلاح الثانوية لارين، على شكل معلومات أو نتائج بيانات البحوث حول مشكلات تعليم اللغة العربية، خاصة في مهارة القراءة التي تشكل عقبات أمام تحقيق أهداف تعلم اللغة العربية.

ب) تضيف نظرة ثاقبة للكتاب حول مشكلات تعليم اللغة العربية.

ج) إضافة مواد مكتبة لجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج بخصوص المشكلات التربوية وخاصة تعليم اللغة العربية.

هـ. الدراسة السابقة

الدراسة السابقة هي دراسة البحوث السابقة المتعلقة ببحث أو بحث سابق يدعم البحث. لذا من الضروري معرفة أن البحث عن مشكلات تعلم اللغة العربية ليس بحثاً جديداً، لأنه كان هناك سابقاً بحث يناقش الموضوع.

أطروحة كتبها الساديي بموضوع
"Problematika Pembelajaran Bahasa Arab dan Solusinya pada Siswa Kelas VIII di SMP Muhammadiyah ١٠ Surabaya Tahun ٢٠٠٩/٢٠١٠" تحتوي على تعلم اللغة العربية و مشكلات تعلم اللغة العربية وحلولها. بالاضافة إلى أطروحة كتبها كريمة السعدية بموضوع "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab dan Solusinya di MTs Ma'arif NU Purwojati, Kabupaten Banyumas" وجه الشبه بين الأطروحتين وهذا البحث أن كلاهما يناقش تعليم اللغة العربية و مشكلات تعليم اللغة العربية. واختلاف هو أن البحث الذي بحثها المؤلفة تركز أكثر على مشكلة إتقان قراءة اللغة العربية، بينما يبحث موضوعاً الأطروحتان أعلاه المشكلات ككل وحلولها.

البحث الأخرى هو الذي كتبها تري فوجي

لستاري بموضوع "Problematika" Pembelajaran Bahasa Arab Siswa di MTs Al-Mukarromah Karangjati Kecamatan Sampang Kabupaten Cilacap والذي يحتوي على معلومات حول تعليم اللغة العربية و مشكلة تعليم اللغة العربية. التشابه بين البحث وهذا البحث هو أن كلاهما يبحث عن مشكلة تعليم اللغة العربية، ولكن الاختلاف هو أن هذا البحث يبحث عن مشكلتين هما مهارة القراءة و مهارة الكتابة، بينما يتناول هذا البحث مهارة القراءة فقط.

بحث آخر أجراه مفتاح الهداية بموضوع

"Pengoptimalan Keterampilan" Membaca Bahasa Arab dengan Model Pembelajaran Tutor Sebaya di Kelas VIII H MTs Negeri Kendal Tahun ٢٠١٢/٢٠١٣ " يحتوي على مهارة القراءة ونماذج تعليم المعلم الأقران. تشابه البحث أعلاه مع هذا البحث هو أنهما يناقشان مهارة القراءة، لكن الاختلاف هو أن هذا البحث يركز على تحسين نموذج التعلم باستخدام مدرسين أقران.

و. ترتيب البحث

علم اللاهوت النظامي هو إطار عمل أطروحة يهدف إلى توفير إرشادات حول نقاط المناقشة الرئيسية التي ستتم مناقشتها في الأطروحة. في هذه الأطروحة ستقسم المؤلفات الموضوعية إلى ثلاثة أجزاء، وهي المقدمة والمحتوى والختام. وكلها مقسمة إلى خمسة فصول.

يحتوي الفصل الأول على مقدمة تتكون من خلفية البحث والتعريف وأسئلة البحث وأهداف البحث وفوائده ودراسة السابقة والمناقشة المنهجية.

يحتوي الفصل الثاني على الأساس النظري الذي يتكون من ثلاثة أبواب فرعية، وهي: أولاً، تعليم اللغة العربية والذي يتكون من فهم تعليم اللغة العربية وأهداف تعليم اللغة العربية وطرق تعليم اللغة العربية المختلفة وتقييم التعليم. ثانياً، مهارة القراءة باللغة العربية وتتكون من فهم المقروء وأهداف القراءة وطرق القراءة وأنواعها. ثالثاً، مشكلة مهارة القراءة العربية.

يحتوي الفصل الثالث على منهجية البحث التي تتكون من ثلاثة أبواب فرعية، وهي: أولاً، طريقة البحث المكونة من إعدادات البحث ونوع البحث وتحديد مصادر

البيانات. ثانياً، طريقة جمع البيانات. و ثالثاً، تقنيات تحليل
البيانات.

يحتوي الفصل الرابع على نتائج البحث التي
تتكون من عملية التعليم وعرض البيانات وتحليلها و جهود
حل المشكلات.

يحتوي الفصل الخامس على الاستنتاجات و
الاقتراحات والملاحظات الختامية والبيولوجرافيا و الملاحق
والسيرة الذاتية للمؤلفة.

الباب الثاني

مشكلة إتقان مهارة القراءة في تعلم اللغة العربية

أ. الهيكل النظري

الغرض من الهيكل النظري في هذا الفصل الفرعي هو وصف العديد من النظريات التي تدعم هذا البحث و التي عبر عنها خبراء من مصادر مختلفة. النظريات المعنية تشمل: أولاً، تعليم اللغة العربية والذي يتكون من فهم تعليم اللغة العربية و أهداف تعليم اللغة العربية و طرق تعليم اللغة العربية المختلفة وتقييم التعليم. ثانياً، مشكلات مهارة القراءة باللغة العربية و التي تتكون من فهم القراءة و فوائدها و الغرض من القراءة و طرق القراءة و أنواع القراءة و مشكلات مهارة القراءة باللغة العربية.

١. فهم تعليم اللغة العربية

التعليم هو نشاط يقوم به الطلاب و المعلمين، حيث يؤثر كل منهما ويدعم بعضهما البعض في تحقيق

عملية التعليم.^{١٦} بحسب إبراهيم محمد علي الحراشنة،
اللغة هي:

اللغة هي الكلام المصطلح عليه بين كل قوم^{١٧}

في حين أن اللغة عند ابن جني هي: اللغة أصوات
يعبر بها كل قوم عن أغراضهم.^{١٨} لذلك يمكن الاستنتاج
أن اللغة العربية هي أداة اتصال تستخدمها الأمة أو
المجتمع العربي للتعبير عن أفكارهم للتواصل الاجتماعي.
لذلك، يمكن تفسير تعليم اللغة العربية على أنه
نشاط يقوم به المعلمون كمعلمين والطلاب كطلاب
يدرسون المواد العربية، حيث يؤثر كل منهما على الآخر
في عملية تعليم الطلاب.

٢. أهداف تعليم اللغة العربية

^{١٦}Nandang Sarip Hidayat, *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab*, Jurnal Pemikiran Islam, Vol. ٣٧ No. ١ Januari-Juni ٢٠١٢, hlm. ٨٢

^{١٧} إبراهيم محمد علي حراشنة، *المهارات القرآنية وطرق تدريسها: بين النظرية والتطبيق*، عمان: دار الخزامي للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧، ص. ٢٤.

^{١٨}Ahmad Muradi, *Bahasa Arab dan Pembelajarannya Ditinjau dari Berbagai Aspek*, (Yogyakarta: Pustaka Prisma, ٢٠١١), hlm. ١٥١.

الغرض من تعليم اللغة العربية هو تشجيع و توجيه و تطوير المهارة و تعزيز موقف إيجابي تجاه اللغة العربية. الموضوعات لها الأهداف التالية:

أ) تنمية مهارة الاتصال باللغة العربية، الشفوية والمكتوبة، والتي تشمل أربع مهارات لغوية هي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

ب) رفع مستوى الوعي بأهمية التحدث باللغة العربية كلغة أجنبية لتصبح أداة التعليم الرئيسية وخاصة في دراسة مصادر التعليم الإسلامية.

ج) تطوير فهم العلاقات المتبادلة بين اللغات الثقافية و توسيع الآفاق الثقافية.^{١٩}

بينما الأهداف العامة لتعليم اللغة العربية حسب سيف الدين تشمل:

أ) يمكن للطلاب نطق و قراءة القرآن و الحديث وكذلك الكتب الدينية الأخرى بشكل صحيح
ب) الطلاب لديهم مهارة القراءة المختلفة

^{١٩}Lady Farah Aziza dan Ariadi Muliansyah, *Keterampilan Berbahasa Arab dengan Pendekatan Komprehensif*, El-Tsaqafah: Jurnal Jurusan PBA, Vol. ١٩ No. ١ ٢٠٢٠, hlm. ٥٩.

- ج) اكتساب المهارة اللغوية
- د) بناء وتنمية حب القراءة
- هـ) درب الطلاب ليكونوا قادرين على التعبير عن المعنى أو القصد المقروء
- و) زيادة فهم مواد القراءة، مثل: قراءة الكتب العلمية والأدب البحثي والخطب والأخبار وكتب القصص والإعلانات وما إلى ذلك.^{٢٠}
٣. مبادئ تعليم اللغة العربية

أ. مبدأ الأولوية

- ١) التدريس و الاستماع والتحدث قبل الكتابة
- ٢) تأصيل الجمل قبل تدريس الكلمات
- ٣) استخدام كلمات مألوفة أكثر في الحياة اليومية قبل تدريس اللغة حسب المتحدثين باللغة العربية.

ب. مبدأ التصحيح (الدقة)

^{٢٠}Saepudin, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab: Teori dan Praktik*, (Yogyakarta: TrustMedia Publishing, ٢٠١٢), hlm. ٨٧-٨٨.

يجيب أن يكون مدرس اللغة العربية قادرا
على إجراء تصحيحات وليس إلقاء اللوم على
الطلاب فقط.

ج. مبدأ متدرج (التدرج)

٤) الانتقال من الملموس إلى المجرد، من العام إلى
المفصل أو من المعلوم إلى المجهول

٥) هناك استمرارية بين ما سبق ذكره وما سوف
يعلمه بعد ذلك .

٦) هناك زيادة في وزن التدريس السابق مع ما يليه،
سواء من حيث عدد الساعات أو المادة.^{٢١}

٤. طرق تعليم اللغة العربية

تنقسم طرق تدريس اللغة العربية إلى ثلاثة أقسام

وهي:

أ. الطريقة المتمحورة حول اللغة

١) الطريقة النحوية للترجمة (طريقة القواعد و

الترجمة)

^{٢١}Kamil Ramma Oensyar & Ahmad Hifni,
Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab,
(Kalimantan Selatan: IAIN Antasari Press, ٢٠١٥), hlm.
٩-١١.

٢) الطريقة المباشرة

٣) طريقة القراءة

٤) الطريقة السمعية الشفهية

٥) الطريقة المعرفية

٦) الطريقة التلقائية

ب. طريقة التركيز على التعلم

١) طريقة الاستجابة الفيزيائية

٢) الطريق الصامت

٣) طريقة التعليم الإرشادية

٤) الطريقة الطبيعية

٥) طريقة سوكتويديا

ج. الطريقة المتمحورة حول الطالب

المثال طريقة التواصل^{٢٢}

٥. تقييم التعليم

التقييم في اللغة الإنجليزية هو *Evaluation*.

يشمل التقييم خطوتين من الأنشطة، وهما القياس و

^{٢٢}Abd Wahab Rosyidi, dkk, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠١١), hlm. ٤٨-٦٩.

التقييم. بمعنى واسع، التقييم هو عملية تخطيط والحصول
و توفير على المعلومات اللازمة لبدائل القرار.^{٢٣}

٦. تعريف القراءة

المهارة هي قدرة الشخص على اتخدام العقل.
يقترح سوبانا أن معنى المهارة في مصطلح "مهارة اللغوية"
يعرف على أنه قدرة الشخص على فهم اللغة في الكتابة
أو القراءة أو الاستماع أو الكلام.^{٢٤}

القراءة هي عملية يتخللها ربط أفكار الكاتب مع
أفكار القارئ أو علاقة تفاعل متبادلة و كلية بين الفرد
(القارئ) والنص المقروء.^{٢٥}

^{٢٣}Ubaid Ridho, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Rumah Jurnal IAIN Metro, Vol. ٢٠ No. ٠١ ٢٠١٨, hlm. ٢٢.

^{٢٤} Rizki Rahayu Febriana Syam, dkk, *Problematika Pembelajaran Keterampilan Membaca Intensif Bahasa Arab Siswa Kelas X SMA Muhammadiyah 1 UNISMUH Makassar*, Fakultas Bahasa dan Sastra: Universitas Negeri Makassar, hlm. ٦.

^{٢٥} إبراهيم محمد علي حراشة، *المهارات القرائية و طرق تدريسها : بين النظرية و التطبيق*، عمان : دار الخزامي للنشر و التوزيع، ٢٠٠٧، ص. ٧٣.

القراءة نشاط يتضمن أنماط التفكير والتقييم والتحليل وحل المشكلات.^{٢٦} القراءة هي المفتاح لفتح جميع أنواع المعرفة^{٢٧} و هي مهارة لغوية يتم تنفيذ أنشطتها التدريبية بعد ممارسة مهارة الكلام.^{٢٨}

مهارة القراءة هي مهارة معقدة أو تتضمن سلسلة من المهارات الأصغر. يوضح بروغتون (١٩٧٨: ٩٠) أن مهارة القراءة تشمل ثلاثة مكونات، و هي:

أ. التعرف على الحروف و علامات الترقيم

^{٢٦}Mohammad Zainal Hamdy, *Pembelajaran Keterampilan Membaca (Maharah Qiraah) Menggunakan Koran Elektrronik (Al-Jaridhah Al-Elektroniyah)* : Studi di Pondok Pesantren Darul Lughah Wal Qur'an Angsokah Timur Palengaan Daya Palengaan Pamekasan, Syaikhuna: Jurnal Pendidikan dan Pranata Islam, Vol. ١١ No. ١ Maret ٢٠٢٠, hlm. ٥

^{٢٧} Hidayat Agusvian, dkk, *Pengembangan Media Komik pada Pembelajaran Qiroah Materi Perkenalan Kelas VII MTs Muallimin NW Pancor*, Almahara Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, Vol. ٧ No. ١ Juni ٢٠٢١/١٤٤٢ H, hlm. ٥٤.

^{٢٨}Ahmad Rathomi, *Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Qira'ah Melalui Pendekatan Saintifik*, Ta'dib: Jurnal Pendidikan Islam, Vol. ٨ No. ١ ٢٠١٩, hlm. ٨.

ب. ربط الحروف وعلامات الترقيم بالعناصر اللغوية

الرسمية

ج. مزيد من العلاقة بين المكون الأول والمكون الثاني

بالمعنى^{٢٩}

من خلال القراءة، لكل فرد التعلم و التفاعل في

هذا العالم الفكري الإسلامي الحديث. لأنه في حياة

الإنسان لا تتفاعل فقط من خلال الوسائط الشفوية

وحدها، بل تتطلب أيضا وسائط مكتوبة للعيش في هذا

العصر الحديث.^{٣٠}

٧. غرض القراءة

ينقسم الغرض من مهارة القراءة إلى قسمين، وهما:

أ. هدف عام

^{٢٩}Aziz Fakhurrozi dan Erta Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Kementerian Agama RI, ٢٠١٢), hlm. ٢٩٩.

^{٣٠}Mohammad Zainal Hamdy, *Pembelajaran Keterampilan Membaca (Maharah Qiraah) Menggunakan Koran Elektrtronik (Al-Jaridhah Al-Elektroniyah)* : Studi di Pondok Pesantren Darul Lughah Wal Qur'an Angsokah Timur Palengaan Daya Palengaan Pamekasan, Syaikhuna: Jurnal Pendidikan dan Pranata Islam, Vol. ١١ No. ١ Maret ٢٠٢٠, hlm. ٥.

- (١) التعرف على النص المكتوب للغة
 - (٢) تفسير واستخدام المفردات الأجنبية
 - (٣) فهم المعلومات الواردة صراحة وضمنا
 - (٤) فهم المعنى المفاهيمي
 - (٥) فهم القيمة الاتصالية للجملة
 - (٦) فهم العلاقة في الجمل، بين الجمل، بين الفقرات
 - (٧) تفسير القراءات
 - (٨) تحديد المعلومات الهامة في الخطاب
 - (٩) التمييز بين الأفكار الرئيسية و الأفكار الداعمة
 - (١٠) تحديد الأشياء المهمة
لتلخيصها
- ب. هدف خاص

- (١) المستوى المبتدئين
- (أ) التعرف على الرموز (رموز اللغة)
- (ب) التعرف على الكلمات والجمل
- (ج) البحث عن الأفكار الرئيسية والكلمات الرئيسية
- (د) رواية محتويات قراءة قصيرة

٢) المستوى المتوسط

أ) البحث عن الأفكار الرئيسية والأفكار
الداعمة

ب) إعادة سرد أنواع مختلفة من محتوى القراءة

٣) متقدم

أ) البحث عن الأفكار الرئيسية والأفكار
الداعمة

ب) تفسير محتوى القراءة

ج) جعل جوهر القراءة

د) إعادة سرد أنواع مختلفة من محتوى القراءة^{٣١}

٨. طريقة القراءة

وفقا لمحمد علي السمان، فإن الطريقة في عالم

التعليم هي طريقة أو طريقة عمل يستخدمها المعلمون

لتحقيق أهداف تعليمهم من هلال استخدام الوقت

^{٣١}Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١), hlm. ١٦٣-١٦٤.

والطاقة بشكل فعال نسييا، سواء للمعلمين أو للطلاب.^{٣٢}

٩. أنواع القراءة

هناك نوعان من القراءة، وهما القراءة بصوت عال (الجهر) والقراءة بصمت (سر).^{٣٣} الهدف الأساسي من القراءة بصوت عال هو أن يتمكن الطلاب من نطق القراءة جيدا وفقا لنظام الصوت باللغة العربية. بعض فوائد القراءة بصوت عال عند نايبان (١٩٩٣:١٦٨)، وهي:

(أ) زيادة ثقة الطلاب

(ب) يمكن للمعلم تصحيح الأخطاء في النطق على الفور

^{٣٢}Sembodo Ardi Widodo, *Model-model Pembelajaran Bahasa Arab*, Al-'Arabiyah, Vol. ٢ No. ٢ Januari ٢٠٠٦, hlm. ٣.

^{٣٣}Hidayat Agusvian, dkk, *Pengembangan Media Komik pada Pembelajaran Qiroah Materi Perkenalan Kelas VII MTs Muallimin NW Pancor*, Almahara Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, Vol. ٧ No. ١ Juni ٢٠٢١/١٤٤٢ H, hlm. ٥٤.

ج) تعزيز الانضباط في الفصل لأن الطلاب
يشاركون بنشاط ولا ينبغي تركهم وراءهم في
القراءة في وقت واحد

د) توفير الفرص للطلاب لربط النطق بالهجاء
(الكتابة)

هـ) تدريب الطلاب على القراءة في مجموعات^{٣٤}
وفي الوقت نفسه، من حيث الشكل ويتم تقسيم
القراءة إلى قسمين:

أ) قراءة مكثفة في الفصل مع المعلم. هدف القراءة
المكثفة هو تحسين المهارة الأساسية في القراءة
وإثراء المفردات وإتقان القويد المطلوب في
القراءة. طرق هذا نوع القراءة هو أن المعلم
يشرف على النشاط ويوجهه ويراقب تقدم
الطلاب.

ب) قراءة موسعة، أنشطة قراءة تتم خارج حجرة
الدراسة. الهدف هو تحسين فهم محتوى القراءة.

^{٣٤} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, ٢٠١١), hlm. ١٤٤-١٤٥.

تتمثل الطريقة في توجيه المعلم مادة القراءة
ويحددها ويناقشها أولاً قبل تنفيذ أنشطة القراءة
المكثفة.^{٣٥}

ب. مشكلة مهارة القراءة

تأتي كلمة إشكالية من كلمة مشكلة. لذا فإن
الإشكالية هي شيء يحتوي على مشاكل أو صعوبات
تواجهه، أو عوائق أمام تحقيق هدف أو أشياء تسبب مشاكل
لا يمكن حلها.^{٣٦}

مهارة القراءة هي مهارة معقدة أو تتضمن سلسلة
من المهارات الأصغر.^{٣٧} تشمل مشكلات قراءة العربية عند
الخولي (١٢٣: ٢٠١٠) ما يلي:

^{٣٥}Mohammad Zainal Hamdy, *Pembelajaran Keterampilan Membaca (Maharah Qiraah) Menggunakan Koran Elektrronik (Al-Jaridhah Al-Elektroniyah)* : Studi di Pondok Pesantren Darul Lughah Wal Qur'an Angsokah Timur Palengaan Daya Palengaan Pamekasan, Syaikhuna: Jurnal Pendidikan dan Pranata Islam, Vol. ١١ No. ١ Maret ٢٠٢٠, hlm. ٤.

^{٣٦}Sar'an, *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab dan Solusinya*, At-tasiri'iy, Vol. ٢ No. ٢ ٢٠١٩, hlm. ٩٢.

^{٣٧}Aziz Fakhurrozi dan Erta Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Direktorat

١. الأحرف الإضافية (الزائدة) هي الحرفان (أ) و (و).
حروف عربية مكتوبة ولكنها غير مقروءة.
٢. رسائل مقلوب، مثله حرف (ل) الذي يقع قبل
الحرف الشمس
٣. صعوبات الصوت أو النطق
صعوبة في لفظ الحروف الخلق (غ، خ، ك)
والأشعة فوق البنفسجية (ع، ح، ق) والمفخامة
(ط، ظ، ض).
٤. اختلافات الكتابة العربية
صعوبة قراءة الكتابة من جهة اليمين والتي
تختلف عن الكتابة بشكل عام.
٥. المفردات
يمكن أن تؤدي صعوبات المفردات إلى
مستويات متدنية من الفهم.^{٣٨}

Jenderal Pendidikan Islam Kementerian Agama RI,
٢٠١٢), hlm. ٢٩٨.

^{٣٨} Rizki Rahayu Febriana Syam, dkk,
*Problematika Pembelajaran Keterampilan Membaca
Intensif Bahasa Arab Siswa Kelas X SMA
Muhammadiyah 1 UNISMUH Makassar*, Fakultas

الباب الثالث

مناهج البحث العلمي

أ. طريقة البحث

يمكن تفسير طريقة البحث على أنها طريقة علمية للحصول على بيانات ذات أغراض واستخدامات معينة.^{٣٩} لذلك يمكن الاستنتاج أن طريقة البحث هي الخطوات المستخدمة في عملية إجراء البحث. في هذه الحالة، ستصف المؤلف طرق البحث التي سيتم استخدامها عند إجراء هذا البحث، وهي كالتالي:

١. وقت ومكان البحث

تدور البحث التي أجراها المؤلف عن عملية تعليم اللغة العربية في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين، من حيث مشكلة إتقان مهارة القراءة. تم إجراء هذا البحث على:

Bahasa dan Sastra: Universitas Negeri Makassar, hlm. ٨-٩.

^{٣٩}Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan : Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R & D*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٨), hlm. ٣.

الوقت : ٢٦ من أكتوبر - ٠٢ من نوفمبر ٢٠٢١

المكان : مدرسة الثانوية الإسلامية الإصلاح لارين

٢. نوع البحث

نوع البحث الذي ستستخدمها المؤلفة هو بحث ميداني وصفي نوعي . ينتج عن إجراء البحث هذا بيانات وصفية، مما يعني أنه يمكن للأشخاص ملاحظة جميع السلوك والكلام أو الأشياء اللفظية للبحث. لأن هذا البحث يهدف إلى وصف الحقائق الموجودة في البحث بشكل منهجي بناء على البيانات التي تم جمعها من الميدان مباشرة.

٣. تحديد مصادر البيانات

مصدر البيانات هو المكان الذي سيتم فيه الحصول على بيانات البحث وجمعها. فيما يتعلق بهذا البحث، ستذكر المؤلفة مصادر البيانات التي استخدمتها المؤلفة على النحو التالي:

(أ) مدير في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين

ب) مدرسة اللغة العربية في مدرسة الإصلاح الثانوية

الإسلامية لارين

ج) طلاب في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية

لارين

في هذه الحالة، تجعل المؤلفة المدير كمصدر للبيانات في هذا البحث لأن المدير يمكن أن يساعد في توفير بيانات أو معلومات دقيقة والبيانات التي تحتاجها المؤلفة. ثم جعل مدرسة اللغة العربية مصدر بيانات لأن المعلم هو المادة التي تقوم بعملية التدريس والتعلم في نظام التعليم. وكذلك طلاب مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين، لأنهم أطراف مشاركة مباشرة في عملية التعليم وكمحدد لنتائج تطبيق طريقة هذا البحث.

في أخذ العينات، تستخدم المؤلفة أسلوب أخذ العينات الذي لا يوفر فرصا / فرصا متساوية لكل عنصر أو فرد من السكان ليتم اختياره كعينة (أخذ العينات غير الاحتمالية).^{٤٠}

^{٤٠}Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan : Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R & D*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٨), hlm. ١٢٢.

ب. طريقة جمع البيانات

١. الملاحظة

الملاحظة هي طريقة لجمع البيانات باستخدام الحواس، أو الملاحظة والتسجيل المنتظم للأعراض أو المشكلات التي يجب ملاحظتها والتحقق فيها.

تستخدم هذه الطريقة للحصول على بيانات حول كيفية النظر إلى عملية تعليم اللغة العربية في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين من مشاكل إتقان مهارة القراءة والجهود التي تبذلها المدرسة للتغلب على هذه المشاكل.

٢. مقابلة

المقابلة عبارة عن حوار يتم إجراؤه بواسطة المحاور وخبير للحصول على بعض البيانات أو المعلومات. لذلك يمكن الاستنتاج أن المؤلفة تستخدم هذه الطريقة للحصول على البيانات أو المعلومات المتعلقة المتعلقة بهذا البحث والتي الحصول عليها من مصادر البيانات المباشرة.

في هذه الحالة، تحتاج المؤلفة إلى عدة مصادر مباشرة للحصول على المعلومات المطلوبة في هذا البحث. هناك حاجة إلى المستجيبين التاليين:

(أ) مدير في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية
لارين

(ب) مدرسة اللغة العربية في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية
لارين

(ج) طلاب في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية
لارين

٣. التوثيق

يمكن أن يكون التوثيق في شكل مستندات في شكل صور أو سجلات الأحداث الماضية أو تاريخ الحياة، والسير الذاتية، وأعمال الشخص وما إلى ذلك.

تستخدم هذا التوثيق للحصول على بيانات الطلاب والجهود التي يبذلها مدير المدرسة و معلمي اللغة العربية حتي يتمكن تعلم اللغة العربية من تحقيق أهدافه، بخاصة عند النظر إليه من منظور مشكلات

تعليم مهارة القراءة و غيرها من الأمور المتعلقة بهذا
البحث.

ج. تقنيات تحليل البيانات

تقنية تحليل البيانات التي تستخدمها المؤلفة هي
تقنية تحليل البيانات النوعية. البيانات النوعية هي عكس
البيانات الكمية. البيانات النوعية هي البيانات التي لا تستند
إلى جدول إحصائي لنتائج القياس أو البحث الذي يتم
قياسه. يمكن أيضا تفسيرها على أنها بيانات لا يمكن تقييمها
أو قياسها بالأرقام مباشرة. في هذه الحالة، تستخدم المؤلفة
أسلوب التحليل الوصفي النوعي، وهو محاولة لجمع البيانات
وتصنيفها والتي يتم تحليلها وتفسيرها بعد ذلك في شكل
جمل أو أوصاف لتسهيل فهم القارئ لنية المؤلفة للإجابة
على المشكلات مطروح.

تستخدم هذه التقنية لإيجاد المشكلات التي
يواجهها الطلاب في إتقان مهارة القراءة في عملية تعلم اللغة
العربية والقدرة على فهم معناها. الخطوات التي اتخذها المؤلفة
هي أولاً، توقع ومراقبة أخطاء الطلاب عند قراءة النصوص

العربية و آيات القرآن. ثانيا، تحديد قدرات الطلاب في ترجمة
التص العربي إلى الإندونيسية.

الباب الرابع

نتائج البحث

أ. عملية التعلم و التعليم

دليل الملاحظة

رقم	الجوانب المرصودة
١	اجادة الطلاب في يقرؤون و ترجمون النص العربي
٢	انتباهم الطلاب إلى شرح المعلمة
٣	طريقة التعليم التي تستخدمها المعلمة في تعليم اللغة العربية بمهارة القراءة
٤	الوسائط التي تستخدمها المعلمة في تعليم اللغة العربية بمهارة القراءة
٥	تسهيلات داعمة لتعليم اللغة العربية بمهارة القراءة

من الملاحظات التي قدمها المؤلفة في ١٥ سبتمبر ٢٠٢١، أوضحت النتائج أن عملية التعلم و التعليم تم تنفيذها في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين بشكل

عام لا تزال مدفوعة بالكتب المدرسية أو الوحدات التي قدمت المدرسة لأن المرافق المتاحة كانت لا تزال محدودة. في هذه الحالة، في عملية التعلم و التعليم اللغة العربية، وخاصة في مهارة القراءة تستخدم مدرسة اللغة العربية الكتب المدرسية فقط ويتم مساعدتهم بالوسائط المؤقتة لتسهيل عملية التعلم و التعليم، ولا يتم استخدام أجهزة عرض وشاشات بالكامل على رغم من أن المدارس توفرها ولكنها محدودة، لأن لا توفرها المدرسة في كل فصل، ولكن المرفق سيتم إقرانه إذا كان سيتم استخدامه وبالطبع سيقبل من ساعات الدروس التي سيتم تنفيذها.

في عملية التعلم و التعليم مهارة القراءة باللغة العربية، يبدو جميع الطلاب متحمسين ويولون اهتماما وثيقا للدرس. ومع ذلك، هناك بعض الطلاب الذين لا يهتمون بالدرس لأنهم يشعرون بالنعاس أو يملون بيقظة أو يمزحون مع صديقهم المجاور عندما تشرح المعلمة المادة التي تتم دراستها. ومعظم الطلاب في الفصل لم يعرفوا معنى النصوص التي قرونها على الرغم من أن الجمل المستخدمة لا تزال أساسية وتستخدم في كثير من الأحيان، وقد شوهد هذا عندما

حاول المعلمة تطرح أسئلة على بعض الطلاب لمعرفة الذاكرة
وقدرات القراءة لهؤلاء الطلاب. بالإضافة إلى ذلك، هناك
بعض الطلاب الذين أقل طلاقة عند قراءة النص العربي
الذي قدمها المعلمة.

ثم صرح رئيس المدرسة أن مدرسة الإصلاح الثانوية
الإسلامية لارين هي مؤسسة تأسست عام ١٩٩٨ من قبل
أهالي قرية لارين. تعطي المؤسسة التعليمية الإسلامية التي
لقيم المعرفة الدينية و تجعل تامعرفة العامة مكملها. ويشير
التعليم الذي تم إجراؤه في مدرسة الإصلاح الثانوية
الإسلامية لارين إلى الكتب والمناهج التي حددتها الحكومية.
فيما يتعلق بتعليم اللغة العربية، قال مدير المدرسة إن المدرسة
نفذت برنامجاً للأنشطة الدينية قبل بدء الدروس وبرنامج
خاص أو قراءة وكتابة القرآن للطلاب الذين كانوا أقل أو
غير قادرين على قراءة وكتابة آيات القرآن بشكل صحيح.
يتم تنفيذ البرنامج ثلاث مرات أو مرتين في الأسبوع أو
بشروط، على أمل أن يساعد البرنامج الطلاب على أن
يكونوا قادرين على قراءة وكتابة آيات القرآن بشكل صحيح

و يساعد معلمي اللغة العربية على تحقيق أقصى قدر من أهدافهم التعليمية.

ثم ذكرت معلمة اللغة العربية في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين أنه في هذه الحالة، هناك حاجة إلى اللغة العربية لأنه في التعليم هناك أربع مهارات تساعد الطلاب على فهم الدليل وتزويد من حبههم للإسلام. ومع ذلك، في هذه الحالة، تذكر فقط المشكلات التي تواجهها المدرسة عندما يتعلم الطلاب مهارة القراءة باللغة العربية، وتحديدًا للطلاب الذين يأتون من المدرسة الابتدائية الحكومية، أو للطلاب الذين ينتمون إلى أسرة أو بيئة مجتمعية لا تدعم أو تحفز الطلاب على تعلم اللغة العربية بحيث يجد الطلاب صعوبة في فهم اللغة العربية وفهمها جيدًا.

البيانات الأخرى التي حصل عليها المؤلف عند إجراء الملاحظة كانت حول خلفية المدرسة. مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين هي مؤسسة تعليمية تحت رعاية وزارة الإندونيسية التي تأسست في شارع جنرال سودرمان كيلومتر ١ في قرية لارين مقاطعات بوميبيو في منطقة بيريس

في جوى الوسطى. هذه المدرسة لها الرؤية والبعثة والأهداف
التالية:

(١) الرؤية

بناء جيل من الإيمان ومؤهل وماهر ومستقل
وحسن الخلق.

(٢) البعثة

أ) غرس الإيمان والتقوى من خلال ممارسة التعاليم
الدينية

ب) تحسين التحصيل الأكاديمي من خلال تحسين
التعلم والتوجيه

ج) إعداد الطلاب لمستويات التعليم العالي

د) تزويد الطلاب بالمهارة والقدرة

هـ) تعزيز استقلالية المتعلمين من خلال التعود
وتطوير الذات بشكل مخطط ومستدام

(٣) الأهداف

أ) تكوين شخصية الطلاب وبيئة المدرسة الدينية

ت) بناء ثقافة تحب القراءة و تحب العلم

ج) تنمية الشخصية الكامنة والشخصية

د) بناء وطن بأفعال عملية علمية و علمية عملية

هـ) زيادة الثقة للاستعداد للمنافسة

وفيما يلي بيانات المعلم في مدرسة الإصلاح الثانوية

الإسلامية لارين التي تمكن للمؤلفة وصفها:

No.	Nama Guru	Mata Pelajaran
١.	Maftukhul Kholbi, S. Pd.	PJOK
٢.	Novi Eka Ariyani, SE	IPS, Bahasa Indonesia
٣.	H. Sunarso, S. Pd.	IPA, MTK
٤.	Dra. Nasiroh	IPS, Bahasa Daerah
٥.	Istianah, S. Ag	Bahasa Arab
٦.	H. Muslichudin, S. Pd. I	Al-qur'an dan Hadits
٧.	Nunung Adalalia, S. Ag.	Akidah Akhlak, SKI
٨.	Dwi Yani W, S. Pd.	Bahasa Inggris
٩.	Indah Wulandari, S. Pd.	IPA
١٠.	Erlina Dhamayanti, SH.	PKN

١١.	Fatk hul Munir, S. Ag.	Fiqh, Ke-NU-an, Tahfidz
١٢.	M. Kholil, S. Pd.	Fiqh, Ke-NU-an, Tahfidz
١٣.	Muput Septi JS, S. Pd.	MTK
١٤.	Deni Faezol, S. Pd.	Bahasa Indonesia
١٥.	Gunawan Jati P, S. Pd.	Seni Budaya
١٦.	Ahmad Zulfikar, S. Pd. I	Al-qur'an Hadits, SKI, Tahfidz
١٧.	M. Irhas Mutaqien, S. Pd.	PJOK
١٨.	Yuan Monalisa, S. Pd	Seni Budaya

نتيجة المقابلة بمدير ومعلمة و ١٥ الطلاب فصل

٧،٨،٩ في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين :

شخص المصدر : مفتوح القلب (مدير في مدرسة

الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين)

التاريخ : ٢٨ أكتوبر ٢٠٢١

No.	Peneliti	Partisipan
1.	Siapakah ketua dari Yayasan MTs Al-Ishlah ini dan pada tahun berapa Yayasan ini didirikan?	Yayasan ini diketuai oleh KH. Muslich dan berdiri pada sekitar tahun 1998.
2.	Usaha apakah yang dilakukan sekolah untuk membantu guru Bahasa arab agar peserta didik dapat menguasai keterampilan membaca dalam pembelajaran Bahasa arab?	Sekolah melaksanakan program kegiatan keagamaan sebelum pelajaran / BTQ / tadarus serta bimbingan khusus bagi siswa yang kurang mampu dalam membaca teks arab atau al-qur'an. Kami juga menganjurkan siswa-siswi untuk mendaftar di pesantren terdekat dari sekolah agar dapat meningkatkan kemampuan membaca al-qur'an atau teks arab lainnya.

٣.	Kapan bimbingan tersebut dilaksanakan atau berapa pertemuan dalam satu minggunya pak?	Waktunya kondisional. Terkadang dua hingga tiga kali perminggunya.
٤.	Berapa presentase keberhasilan yang didapatkan setelah dilaksanakannya kebijakan tersebut?	Presentase yang didapatkan sekitar ٨٠٪.

شخص المصدر : استيعة (معلمة اللغة العربية)

التاريخ : ٢٦ أكتوبر ٢٠٢١

No.	Peneliti	Partisipan
١.	Sudah berapa lama anda mengajar di madrasah ini?	Saya sudah mengajar disini selama ٢٦ tahun, dimulai pada tahun ١٩٩٥.
٢.	Berapa jam pembelajaran Bahasa arab yang dilaksanakan pada setiap minggunya?	٣ jam pembelajaran dalam satu minggunya
٣.	Bagaimana dengan metode, kurikulum, media pembelajaran	Metode pembelajaran menggunakan metode diskusi, tanya jawab dan

	dan pendekatan yang anda gunakan pada pembelajaran Bahasa arab?	penugasan. Kurikulum yang digunakan yaitu kurikulum 2013. Media yang digunakan berupa gambar dan sumber pembelajaran dari buku Bahasa arab KMA 183. Serta pendekatan yang saya gunakan ialah pendekatan saintifik.
4.	Berapa nilai rata-rata siswa disetiap semesternya?	Rata-rata 76, kriteria nilainya sedang.
5.	Problem atau masalah apa saja yang dihadapi selama mengajar Bahasa arab di MTs Al-Ishlah Laren, khususnya pada pembelajaran maharah qira'ah?	Kebanyakan siswa tidak bisa membaca sama sekali, dan pengajaran harus dari nol atau dari yang paling dasar sekali.
6.	Hal tersebut dipengaruhi oleh faktor apa saja bu?	Pengaruhnya bisa dari faktor keluarga, lingkungan dan sebagainya.
7.	Bagaimana perbandingan antara	Sebagian besar siswa alumni SD, karena banyak

siswa alumni SD dengan siswa alumni MI?	dari mereka yang berasal dari luar daerah yang tempat tinggalnya di wilayah perkotaan besar.
---	--

المصادر : ١٥ طلاب من فصل ٧،٨،٩ مدرسة الإصلاح

الثانوية الإسلامية لارين

التاريخ : ١ نوفمبر ٢٠٢١

No.	Pertanyaan Peneliti
١.	Apa kendala atau masalah yang dialami ketika belajar Bahasa arab?
٢.	Berasal dari alumni mana?
٣.	Pernah sekolah madrasahkah?atau TPQ kah?
٤..	Apakah sekarang tinggal di pesantren?
٥.	Apakah mengikuti bimbingan khusus yang diadakan sekolah?
٦.	Bagaimana menurut anda tentang Bahasa arab?mudah atau sulitkah?

ب. عرض البيانات وتحليلها

في تحليل البيانات التي تم إجراؤها في ١ نوفمبر

٢٠٢١، استخدم المؤلفه خطوتين للنشط، أولاً، توقع

ومراقبة أخطاء الطلاب عند قراءة النصوص العربية وآيات

القرآن. ثانياً، تحديد قدرات الطلاب في ترجمة النص العربي إلى الإندونيسية.

في الخطوة الأولى، قدم المؤلف نصاً عربياً وآيات القرآن سيطلب من الطلاب بعد ذلك قراءتها بينما تراقب المؤلف النص العربي ويطلب ترجمته.

اسمى فاروق . أنا طالب في هذه
المدرسة . وهذا أخي . اسمه صالح . هو
طالب . وهذه صديقتي . اسمها فطرية و
من طالبة .

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ
أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ
خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ
غَشَاوَةٌ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

النص العربي الذي تقدمه المؤلفه هو نص يحتوي على مقدمة ووفقا للمؤلفة، فإن القراءة لا تزال سهلة نسبيا لأن العينات المأخوذة هي طلاب الصف ٧،٨،٩ الذين درسوا المادة العربية الأساسية. وبالمثل، فإن نص القرآن الذي قدمها المؤلفه هو آية القرآن الواردة في سورة البقرة الآيات ٦-٧ والتي يمكن استنتاج أن الآية لا تزال خفيفة نسبيا وسهلة للأطفال على مستوى المدرسة الثانوية الإسلامية.

مع هذه العتبارات، تستطيع المؤلفه أن إجراء تحليل بيانات الطلاب باستخدام النص العربي وآيات القرآن و العثور على بعض الأخطاء أو المشكلات التي غالبا ما يرتكبها طلاب مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين عند قراءة النصوص العربية وآيات القرآن. تم العثور على المشكلات التالية من قبل المؤلفه، من بين أمور أخرى:

١. عدم القدرة على التمييز بين النص العربي العادي وآيات القرآن .

ومن الأخطاء التي وجدها الكاتب أن بعض الطلاب لم يتمكنوا من التمييز بين النصوص العربية

العادية وآيات القرآن، حتى أنهم عند قراءة النصوص العربية يطبقون علم التجويد. أمثلة على الجملة التي أشار إليها المؤلفة هي: "أنا طالبٌ في هذه المدرسة". في هذه الجملة، قام بعض الطلاب بإخفاء حرف (ب) الذي له حرف التنوين (بّ) والذي يتوافق مع الحرف (ف) مما يجعل الطلاب أن يعتقدون أنه قراءة إخفاء. ثم يقومون أيضا بمتابعة القراءة مثل قراءة الآيات المقدسة من القرآن.

٢. مقارنة الطلاقة في قراءة النص العربي بآيات القرآن.

في هذا البحث، وجدت المؤلفة بعض طلاب مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين الذين كانوا يجيدون قراءة آيات القرآن ولكنهم لم يكونوا يجيدون قراءة النص العربي الذي قدمها المؤلفة. من ناحية أخرى، هناك بعض الطلاب الآخرين الذين يجيدون قراءة النصوص العربية ولكن لديهم قدرة قليلة جدا على قراءة آيات القرآن.

يتضح هذا عندما يقرؤها الطلاب بتردد ويكررون الجمل التي قرؤها مرات.

٣. نطق الحروف الحجرية

في قراءة آيات القرآن والنصوص التي قام بها طلاب مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين، لا يزال معظمها غير صحيح في نطق الحروف الهجائية. ومن الأمثلة على الحروف التي لا يزال من الصعب عليهم نطقها الحروف الحلق (غ، خ، ك) والأشعة فوق البنفسجية (ع، ح، ق) والمفخامة (ط، ظ، ض). هذا يجعلهم يخطئون في نطق الحروف الصحيحة والمقصودة.

ثم في الخطوة الثانية، حدد الكاتب قدرة الطلاب على ترجمة النص العربي إلى اللغة الإندونيسية. لم يتمكن معظم الطلاب من ترجمة المص الذي قدمها المؤلفة. هذا لأن معظمهم من خريجي المدارس الابتدائية الحكومية، على الرغم من أنهم قد درسوا في تعليم القرآن للأطفال أو غيرها من المؤسسات الدينية في المنطقة التي يعيشون فيه.

ج. حل مشكلة الأعمال

بعض المشكلات الموجودة في تعلم مهارة القراءة العربية في مدرسة الثانوية الإصلاح لارين، تبذل المدرسة قصارى جهدها للتغلب على هذه المشاكل من خلال عدة سيايات، هي:

١. تحفز مدرسة اللغة العربية الطلاب دائما بحيث ينشط طلابهم في التعليم أو لديهم شغف بالقراءة والاستماع بتعليم المواد العربية في المدرسة والمنزل.
٢. توفر المدرسة سياسة، وهي من خلال عقد برنامج القراءة وكتابة القرآن و إرشادات خاصة لزيادتهم مهارة القراءة الطلاب باللغة العربية.
٣. تأخذ مدرسة اللغة العربية الوقت الكافي دائما للمشاركة في برامج التوجيه الخاصة التي تعقد خارج ساعات الدرس أو بعد انتهاء ساعات الدرس.

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

من هذا البحث، تخلص المؤلفة أن المشكلة التي تنشأ في مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين بمهارة القراءة العربية هي:

١. مشاكل لغوية

لا يزال معظم الطلاب غير قادرين على فهم معنى النص الذي يقرؤونه ولا يزال بعض الطلاب يجدون صعوبة في نطق أحرف الهجائية. ثم لم بعض الطلاب من التمييز بين النص العربي العادي ونص آيات القرآن ومعظمهم يجيدون قراءة أحد النصوص العربية العادية أو آيات القرآن فقط.

٢. مشكلات غير لغوية

من نتائج المقابلات التي أجرتها الكاتبة مع معلمة اللغة العربية و طلاب مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين يمكن أن نستنتج أن الأسرة والبيئة

والمدرسة الأصلية والتحفيز أن تكون أيضا مشكلة في تحقيق أهداف تعلم مهارة القراءة باللغة العربية.

بالإضافة إلى تنفيذ الأنشطة التعليمية، يقدم مدرسة اللغة العربية أيضا إرشادات خاصة للطلاب الذين لا يستطيعون أو يكتبوا اللغة العربية بطلاقة وبشكل صحيح.

ب. الاقتراحات

بعد اجراء البحث في مدرسة الإصلاح الثانوية لارين، تجيب على المؤلفة تقديم المشورة للمدرسة دون قصد الاساءة إلى الأطراف المعنية. فيما يلي اقتراحات المؤلفة وهي:

١. مدير مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين

إلى مدير مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين ، يجب عليك تعظيم السياسات التي تم وضعها وإيلاء المزيد من الاهتمام للمشكلات المتعلقة بالتعلم، وخاصة تعلم اللغة العربية والعتور على حل فوري من خلال تحسين

المرافق أو الاقتراحات الخاصة بالبنية التحتية التعليمية
الفعالة.

٢. معلمة اللغة العربية في مدرسة الإصلاح الثانوية
الإسلامية لارين

تجرب على معلمة اللغة العربية في مدرسة
الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين زيادة تنوع
الأساليب واختيار الوسائط بحيث يكون الطلاب
أكثر حماسا ويسهل فهم المواد التي تتم دراستها.

٣. طلاب مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين
بالنظر إلى أن اللغة العربية هي لغة مهمة
للإنسان، وخاصة المسلمين، فمن المناسب لطلاب
مدرسة الإصلاح الثانوية الإسلامية لارين أن يكونوا
أكثر حماسا ونشاطا في تعلمها ويجب عليهم في كثير
من الأحيان ممارسة القراءة أو الدراسة بأنفسهم في
المنزل دون الحاجة إلى أن يطلب منهم ذلك المعلم
أولا.

ج. الاختتام

الحمد لله تود الكاتبة تشكر الله على حدور الله الذي أعطى فضله وبركاته للكاتبة حتى تتمكن من إكمال إعداد هذا البحث كواحدة من المهام النهائية في جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

تدرك المؤلفة جيدة أوجها القصور أو النواقص في كتابة هذا البحث. هذا يرجع إلى محدودية ونقص خبرة الكاتبة. لذلك، هناك حاجة إلى التقدر والاقترحات والتي تتوقعها الكاتبة لإتقان هذا البحث.

بالإضافة إلى ذلك، تودت الكاتبة أن تشكرت من ساعد الكاتبة في إكمال هذا البحث، جزاكم الله خيرا وأجرا وفيرا، ونأمل أن تكون هذا البحث مفيد للكاتبة والقرئ. آمين يارب العالمين.

المراجع

قاموس المعاني (متصل)

قاموس إندونيسي (متصل)

إبراهيم محمد علي حرا حاشة . ٢٠٠٧ . المهارات القرائية و طرق
تدريسها : بين النظرية و التطبيق . عمان : دار الخزامي
للنشر و التوزيع .

Abd Rahman, Anwar. ٢٠١٧. *Keterampilan Membaca dan Teknik Pengembangannya Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. Makassar: UIN Alauddin. Vol ٣ (٢).*

Agusvian, Hidayat. ٢٠٢١. *Pengembangan Media Komik Pada Pembelajaran Qiroah Materi Perkenalan Kelas VII MTs Muallimin NW Pancor. Vol 7(١).*

Aslah, Zumrotul. *Upaya Peningkatan Penguasaan Kosa Kata Arab dengan Metode Bernyanyi Kelas VII B MTsN 6 Sleman Yogyakarta. Vol 3(٢). ٢٠١٧*

Asyrofi, Syamsuddin. *Pengajaran Bahasa Arab di Madrasah dan Sekolah (Telaah Kritis dalam Perspektif*

Metodologis). UIN Suka Yogyakarta.
Vol 3(1). 2017.

Aziza, Lady Farah, & Muliansyah, Ariadi.
2020. *Keterampilan Berbahasa Arab*.
Vol 19 (1).

Fakhrurrozi, Aziz dan Mahyudin, Erta. 2012.
Pembelajaran Bahasa Arab. Jakarta
Pusat: Direktorat Jenderal Pendidikan
Islam Kementerian Agama RI.

Fransiska, Freddina & Elmubarok, Zaim.
2010. *Efektivitas Metode Reading
Guide Terhadap Keterampilan
Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas
XI IPS MAN Demak*. *Journal of Arabic
Learning and Teaching*. Vol 4(10).

Hamdy, Mohammad Zainal. 2020.
*Pembelajaran Keterampilan
Membaca (Maharah Qira'ah)
Menggunakan Koran Elektronik (Al-
Jaridhah Al-Elektroniyah) : Studi di
Pondok Pesantren Darul Lughah Wal
Qur'an Angsokah Timur Palengaan
Daya Palengaan Pamekasan*. Vol 11
(1).

Hermawan, Acep. 2011. *Metodologi*

Pembelajaran Bahasa Arab.
Bandung: PT. Remajja Rosda Karya.

Hidayat, Nandang Sarip . ٢٠١٢. *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab.* Vol ٣٧ (١).

Khalilullah, M. ٢٠١١. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif (Kemahiran Qira'ah dan Kitabah).* Vol 8 (٠١).

Muradi, Ahmad. *Bahasa Arab & Pembelajarannya Isi Ditinjau dari Berbagai Aspek.* Yogyakarta: Pustaka Prisma. ٢٠١١.

Mustofa, Syaiful. ٢٠١١. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif.* Malang: UIN Maliki Press.

Oensyar, Kamil Ramma dan Ahmad Hifni. ٢٠١٥. *Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab.* Kalimantan Selatan : IAIN Antasari Press.

Rahmaini. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif dan Menarik.* Medan: Perdana Publishing. ٢٠١٥.

Rathomi, Ahmad. ٢٠١٩. *Pembelajaran*

Bahasa Arab Maharah Qira'ah Melalui Pendekatan Sainifik. Vol 8 (1).

Ridho, Ubaid. 2018. *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab. Vol 20(1).*

Rosyidi, Abd Wahab dan Mamlu'atul Ni'mah. 2011. *Memahami Konsep Dasar : Pembelajaran Bahasa Arab. Malang: UIN Maliki Press.*

Saepudin. 2012. *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab : Teori dan Praktik. Yogyakarta: Trust Media Publishing.*

Sar'an. 2019. *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab dan Solusinya. Vol 2 (2).*

Sugiyono. 2018. *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuntitatif, Kualitatif dan R & D. Bandung: Alfabeta.*

Syam, Rizki Rahayu F, dkk. *Problematika Pembelajaran Keterampilan Membaca Intensif Bahasa Arab Siswa Kelas X SMA Muhammadiyah 1 UNISMUH Makassar.*

Tahir, Saidna Zulfiqar B. ٢٠٠٩. *Cara Praktis Belajar Bahasa Arab*. Jakarta: Qalam Media Pustaka.

Taufik. ٢٠١٦. *Pembelajaran Bahasa Arab MI*. Surabaya : UIN Sunan Ampel Press.

Vadhillah, Syukra, dkk. ٢٠١٦. *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab di MAN Batu Mandi Tilatang Kamang. Vol 8 (1)*.

Widodo, Sembodo Ardi. ٢٠٠٦. *Model-model Pembelajaran Bahasa Arab. Vol ٢ (٢)*.

Lampiran-lampiran

No	Nama	Alumni		Madrasah /TPQ/ Pesantren	Pendapat		Bimbingan khusus	Kendala masalah /
		SD	MI		mudah	Susah		
1.	Lukman	-	Ya	Madrasah	-	Ya	Ya	Tidak mengetahui artinya
2.	Yusril	-	Ya	Madrasah, Pesantren	Ya	-	-	Sulit menghafal
3.	Sekar	Ya	-	Madrasah	-	Ya	Ya	Tidak mengetahui artinya
4.	Zaskia	-	Ya	Madrasah	Ya	-	-	Ketika tidak mengetahui artinya
5.	Meyka	Ya	-	TPQ	-	Ya	Ya	Mencari artinya dan terlalu banyak harokat
6.	Elsa	Ya	-	Madrasah	-	Ya	-	Tidak mengetahui artinya
7.	Ranti	Ya	-	Madrasah	-	Ya	-	Tidak mengetahui artinya
8.	Nasya	-	Ya	Madrasah, Pesantren	Ya	-	-	Tidak mengetahui artinya
9.	Rendi	Ya	-	Pesantren	-	Ya	Ya	Bahasanya sulit dipahami
10.	Rifki	Ya	-	Madrasah	-	Ya	-	Kurang mengetahui artinya
11.	Irkham	-	Ya	Madrasah	-	Ya	-	Sulit menghafal
12.	Zaky	-	Ya	Madrasah	-	Ya	-	Tidak mengetahui artinya
13.	Septiyani	Ya	-	TPQ	-	Ya	-	Sulit mengartikan
14.	Evan	Ya	-	-	-	Ya	-	Tidak mengetahui artinya
15.	Bilal	-	Ya	Madrasah	-	Ya	-	Sulit menerjemahkan







SURAT PERMOHONAN IZIN RISET



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jl. Prof. Dr. Hamka (Kampus II) Ngaliyan Telp. 024-7601295 Fax. 024-7615387 Semarang 50185

Nomor : 3288/Un.10.3/D1/DA.04/10/2021

Senin, 25 Oktober 2021

Lamp : -

Hal : Permohonan Izin Riset

Yth.
Kepala Sekolah MTs Al-Ishlah
di tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa:

Nama : Lely Amalia Septiani

NIM : 1703026008

Alamat : Desa Taraban

Judul Skripsi : “ **Problematika Penguasaan Keterampilan Membaca dalam Pembelajaran Bahasa Arab di MTs Al-Ishlah Laren**”

Pembimbing : M. Aqil Luthfan, MA. M. Hum

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan diberikan izin riset dan dukungan data dengan tema/ judul skripsi sebagaimana tersebut di atas selama satu minggu, mulai tanggal 26 Oktober 2021 sampai dengan 2 November 2021.

Demikian atas perhatian dan terkabuhnya permohonan ini disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

a.n. Dekan,

Wakil Dekan Bidang Akademik



Tembusan:

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan)

SURAT PENUNJUKAN DOSEN PEMBIMBING



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Sekretariat : Jl. Prof. Dr. Hamba Kampus II Ngaliyan SEMARANG Telp. 7601295 Fax. 7615387 Semarang 50185

Semarang, 19 Agustus 2021

Nomor : B-2716/Un.10.3/J.2/DA.04.09/08/2021

Lamp. : -

Hal : **Penunjukan Pembimbing**

Kepada Yth.:

M. Aqil Luthfan, MA, M. Hum

Assalamu 'alaikum, Wr.Wb.

Berdasarkan hasil pembahasan usulan judul penelitian di Jurusan PBA, maka Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan menyetujui judul skripsi mahasiswa:

Nama : Lely Amalia Septiani

NIM : 1703026008

Judul : Problematika Penguasaan Keterampilan Membaca dalam Pembelajaran Bahasa Arab di MTs Al-Ishlah Laren

(مشاكل إتقان مهارات القراءة في تعلم اللغة العربية في مدرسة الثانوية الإصلاح لارين)

Dan menunjuk saudara,

Pembimbing :

M. Aqil Luthfan, MA.M.Hum

NIP. 2006108401

Wassalamu 'alaikum Wr.Wb.

a.n. Dekan,
Ketua Jurusan PBA

Dr. H. Ahmad Maghfurin, M.Ag.,M.A
NIP. 197501202000031001

Tembusan :

1. Dosen Pembimbing
2. Mahasiswa yang bersangkutan
3. Arsip

ترجمة الباحثة

أ. السيرة الذاتية

الإسم : ليلى أماليا سفتياني
رقم الطلبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٠٨ :
المكان التاريخ الميلاد : بريس، ٣٠ سبتمبر ١٩٩٩
الكلية / القسم : كلية علوم التربية والتدريس / قسم تعليم
رقم الهاتف :
البريد الإلكتروني :
Lelyamaliaseptiani179@gmail.com

ب. السيرة التربوية

١. التربية الرسمية

- أ. مدرسة الابتدائية جاتي ساويت ٥
- ب. مدرسة الثانوية الإصلاح الإسلامية لارين
- ج. مدرسة العالية الإسلامية الحكومية بريس ٢
- د. جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

ب. التربية غير الرسمية

معهد امباه رومي (روضة العلم) عاليًا سمارانج

